

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIRVA I. C. BRĂTIUNO 4. — TELEFON 2-52

A Magyar Párt holnapi tisztújítása elé

Vezetőséget egységes programmal és nem vezetőket megszokás révén

Holnap délelőtt összeül a Magyar Párt bansági közgyűlése, hogy azon beszámoljanak az utolsó esztendő eseményeiről, melyek a magyarság életét befolyásolták, utat jelöljenek ki, amelyen a magyarság nemzetkisebbségi céljait megközelítheti és egyben megválasszák azt a vezetőséget, amely hivatott lesz a kijelölt úton vezetni a magyar tömegeket és ezek dinamikai és erkölcsi erejét tömörítve, a kollektivitásban a célkitűzések szolgálatába állítani. Nem kell bizonygatni, hogy

a négy év előtti általános tisztújítás óta lényegesen megváltozott a helyzet

a politika nagy szinpadán és így lényegesen megváltozott a romániai magyarság helyzeti adottsága is.

A nemzetkisebbségi politikának általában azonos célkitűzései vannak mindenütt. A járható út lehetőségei azonban országokint mások és mások. Más harci eszközök állanak rendelkezésére a nemzetkisebbségeknek például egy valóban demokratikus köztársaságban, mint egy pártviszályokban tobzódó monarchiában vagy diktatorikus hajlamoktól vezérelt államban. A járható utaknak keresése és kutatása tehát nem történhetik légüres térben vagy elméletek fullasztó tengerében, hanem

függvénye az általános politikai helyzetnek, amelyet viszont a nemzetközösség állapít meg.

A magyarság politikai pártvezetői nem kapnak utasítást, hogy megbízatásuk négy éve alatt hogyan és miként kormányozzák a gondjukra bízott népcsoportot, hanem ezt a tömegek legjobb tudásukra és lelkiismeretükre bízják. Ez fokozott bizalmat, de fokozott felelősséget is jelent.

A felelősség azonban terheli azokat is, akik a vezetőségnek a megbízást adják.

Ezért nem egyszerű formáság a most megejtendő általános tisztújítás, hanem felelősségteljes vállalás annak, hogy akikre a közbizalmat ruházzák, valóban meg is fognak felelni a várakozásnak.

Eddig az volt a szokás, hogy az elnöki tanács lemondása előtt maga jelölte meg utódait és ez a névsor rendszerint nem igen különbözött az előzőtől. Bizonyos

gátlások érvényesülnek, bizonyos feszélyeztettségek guzsba kötik a feltörekvő véleménynyilvánítást, ami megmagyarázza a változtatásoktól való idegenkedést. Ennek következtében

az elnöki tanács összetételében megmerevedik

és nem tudnak szöhozz jutni azok a rétegek, melyek legtöbbször nincsenek is képviselve, vagy nem kellőképpen és nem jut hely azoknak a fiataloknak, akik elnyüve a gyermekcipőket, megedzve az életharcokban, talán új életet, friss szellemet, egészséges megújodást tudnának vinni a vezetőségbe.

Szóltán marad sok kívánság, kimondatlan marad sok panasz, ami a lelkekben keserűséget szül, fásulttá teszi az embereket és ha nem is fordítja a párt ellen, de közömbössé teszi munkájával szemben. Ez azután odavezet, hogy

van pártvezetőség, vannak pártkeretek, de az igazi élet hiányzik belőlük.

Friss szellemet, erős, minden alkalommal megnyilvánuló életigenlést kell belevinni a párt életébe, ami a vezetőség hivatása. Ne mondhasa senki azt, hogy a párt csupán népiroda és a tömegeket csak akkor szólítja, amikor néha-néha szavazataira van szüksége. A munka irányát és elsőbrendűségét a program alapítja meg. Ezt

a részletekbe menő program-megállapítást nélkülözzük a bansági pártéletben.

Nem először hangoztatjuk, hogy nem elegendő azt mondani, a Magyar Párt programja mindaz, ami a magyarságot érdekli. Mert vannak távolabbi és vannak közelebbi célkitűzések. Ezeket megállapítani, ezeket sorrendjét leszögezni a vezetőség feladata és a közgyűlés hivatása megadni hozzá akarata szentesítését.

Ha nem így van, úgy nemzetkisebbségi életerecskünk nem egy mederbe torkolhatnak, hanem elszikkadnak a reneszansztól élő nacionalizmus forró homoktengerében. A romániai magyar nemzetkisebbségnek szinte önmagától adódik **a pártprogram négy alapeleme: a nemzeti eszme, a keresztény erkölcsi alap, a társadalmi igazság és a bölcs mérséklettel irányított demokratikus konzerva-**

tivizmus.

A Magyar Párt munkájában helyet kell biztosítani mindenkinek, aki ezt a négy alapelveket magáévá teszi és ki kell rekeszteni mindenkít, aki ezeket az eszméket vagy egyáltalában nem, vagy csak egyikét-másikat tenné magáévá. Nem felekezeti megosztás ez, nem kizárása senkinek a nagy közösségből.

Katolius, prófétáns, zsidó vallásu magyar között nem lehet különbséget tenni, de a program alapjára mindenkinek egyformán fogadalmat kell tenni.

Először önmagunkkal kell tisztába jönnünk, hogy részletes programról beszélhessünk. Mondhatnák, hogy hiszen eddig is így volt. Lehet, nem firtatjuk és ha így volt, akkor annál könnyebb ezt programmatikusan is megállapítani. Erre feltétlenül szükség van az eddigi tétova ingadozásokkal szemben. Nem kívánjuk senkitől, hogy hitét vagy vallását megtagadja. lehetetlenséget sem akarunk, csak tiszta és őszinte helyzetet. Nemzetkisebbségi pártnak inkább, mint bármely más politikai csoportnak erkölcsi alapon kell állania. És

ha a magyarság a keresztény erkölcsi alapot választja, csak multjához marad hű.

Ezzel áll vagy bukik minden magyar megmozdulás a jövőben. Ha egy kisérszén nézünk magunk körül, a pártban is, az országban is, a mi országunk határain túl is a világban, akkor látjuk ezt az utat.

A részletes program tekintetében mérvadó a trianoni bekezdés, a párisi nemzetközi szerződés, az alkotmány és az általános emberi jogok iratlan törvénykönyve. Követelnünk kell elsősorban

anyanyelvünk csorbítatlan használati jogának biztosítását, a szabad tanulási és tanítási jog érvényesítését, a közoktatásiügyi törvények értelmében magyar állami iskolák létesítését mindott, ahol a törvénynek megfelelő számú magyar tanköteles gyermek van, iskoláink állami és törvényhatósági támogatását, az állampolgári és nyugdíjas kérdés rendezését, a numerus pro-

portionalis alkalmazását a közélet minden terén.

Ezek volnának azok, a szerkesztőség gyors munkára serkentő, mindig siettető légkörével indokolt vagy magyarázott hevenyészettséggel odavetett pontok, melyek a Magyar Párt programjában az első sorba kívánkoznak.

Nem kevésbé fontos, hogy megteremtjük mindazokat az intézményeket, melyek segítségével kisebbségi jogainkat megvédhetjük és érvényesíthetjük.

A meglévő intézmények közötti kapcsolat

teremtésével meg kell alapozni az egységes elvek szerinti programmatikus működést. Közművelődési és irodalmi egyesületeink egybekapcsolásával a kulturális ügyekben a kezdeményezési jogot és lehetőséget nekik biztosítani. Gazdasági téren a szövetségi mozgalom kiépítésével

munkalehetőséget teremteni ifjúságunknak.

A falumunkának egységes program alapján való rendszeresítése is elsőrendű feladat. Mindezekben felül a munkáskérdéssel való intenzív foglalkozás, a társadalmi összefogás, a magyar kulturális hatókör kiszélesítése azokra a rétegekre, melyek kiszakadtak a magyar nemzettestből, de a magyar közösséget meg nem tagadhatják és nem is tagadják.

Nem meríti ki ez sem teljesen a Magyar Párt programját, de négy esztendő nem túl hosszú idő. Erre a négy évre pedig megadja a kereteket. Gondolni kellene arra is, hogy bizonyos feladatok a párt munkaköréből való kikapcsolással politikamentessé tétessenek és a Magyar Párt csak támogathatná ott és akkor, ahol és amikor ennek szüksége mutatkozik. Véleményünk szerint azért

a tisztújítást meg kellene előznie a program megállapításának,

mert a legjobb magyarok sem használják a kollektivitásnak, ha nincsen programjuk. Programot kell adni és azok közül megválasztani az új vezetőket, akik a programot vállalják. Szigorúan körülhatároló és az alapelveket leszögezítő program nélkül a tisztújítás csak üres formalitás marad, felelőséges elkötelezettség nélkül.

Olaszország nem tűri, hogy Abesszinia annektálásába a Népszövetség beleszóljon

A világ érdeklődése ismét Genf felé fordult. Tegnap ugyanis megkezdődött a Népszövetség tanácskozása, amelynek döntenie kell a megtorló rendszabályok megszüntetése ügyében és lehetővé kell tennie az olasz-abesszin kérdés felszámolását.

Az egyes államok népszövetségi megbizottai már tegnap reggel együtt voltak Genfben.

Megérkezett oda Titulescu román, Beck lengyel, Tevfik Riüszdy Arras török, Eden angol, Delbos francia külügyminiszter, valamint Litvinov orosz külügyi népbiztos. Hailé Szalasszié abesszin császár kíséretével tegnap délelőtt kilenc óra előtt néhány perccel érkezett meg.

A Népszövetség előtt N a s h i b u herceg képviseli Abessziniát, aki mellett Jeze párisi egyetemi tanár is működik.

Tegnap délelőtt a reformáció szobránál hatalmas gépkocsi állott meg, amelyből kiszállott a négus és kíséretének több tagja. A járókelők megéjenezték őket. A négus hatalmas virágcsokrot helyezett néhány szó kíséretében a reformáció szobrára. Később kiderült, hogy az egész tréfa volt. A négus és kísérete ki sem mozdult szállódjából. Ellenben genfi diákok maszkirozták ki magukat abesszineknek és játszották el a jelenetet.

Francia lapok szerint a Népszövetség minden bizonnyal a megtorló intézkedések fentartása ellen foglal állást. Beszélnek arról is, hogy Olaszország milyen álláspontra helyezkedik a Népszövetséggel szemben.

Egyes párisi újságok szerint Olaszország újra felveti a négyhatalmi blokk tervét. Olaszország nem hajlandó, hogy a kollektív biztonság kedvéért törje Németország elszigetelését.

Ebbe a blokkba azonban nem vonhatják bele Szovjetországot. Mussolini elhatározta, hogy Németország nélkül nem tesz semmit európai téren.

Olaszország népszövetségi feltételei a következők: 1. Az Olaszországgal szemben való genfi eljárás revíziója. 2. Az angol flottának a Földközi-tengerről való visszahívása. 3. Az Anglia, Franciaország, Jugoszlávia, Törökország és Görögország között fennálló és Olaszországot sértő egyezmény megszüntetése. 4. Róma hajlandó az Angliával való együttműködésre, azonban tudni akarja, hogy Törökországnak a Dardanellák felfegyverzésére vonatkozó kívánsága mögött kicsoda bujt el.

Genfben tegnap délelőtt megkezdődtek azok a bizonyos előtanácskozások, amelyek a Népszövetség üléseit rendszerint megelőzik.

Az egyes államok megbizottai között az a vélemény formálódott ki, hogy az Olaszország elleni megtorlások megszüntetésének kérdése szakszerűleg magánútán vonja a Népszövetség reformját is.

A semleges államok delegátusai tegnap délelőtt külön is tartottak megbeszélést és a megtorló intézkedések megszüntetése mellett foglaltak állást. A népszövetségi okmány módosítására vonatkozólag az a véleményük alakult ki, hogy az alapokmány módosítása, illetve megváltoztatása nem szükséges, de megállapodásokat kell teremteni, amelyek az alapokmány egyes rendelkezéseinek alkalmazására, vagy megelőzésére vonatkoznak.

Délután öt órakor tartotta a Népszövetség tanácsa első ülését. Ez az ülés a bevezetett szokás szerint zárt volt. Eden angol külügyminiszter, mint a tanács jelenlegi elnöke, felolvasta az olasz kormányának a Népszövetséghez intézett jegyzékét.

A jegyzék, melyet Ciano gróf olasz külügyminiszter írt alá, közli, hogy Olaszország nem vesz részt egyelőre a nemzetközi tanácskozásokon, amíg bizonyos kérdések nem nyerne elintézését.

Igy nem vesz részt Olaszország az abesszin kérdés tárgyalásán, sem pedig a lo-

carnoi egyezményrel kapcsolatos tárgyalásokon. Reméli azonban, hogy azok a nehézségek, amelyek jelenleg még fennállanak, hamarosan megszűnnek és Olaszország bekapcsolódhat abba a nemzetközi munkába, amely az olaszok részvétele nélkül nem lehet eredményes.

A Népszövetség tárgyalni fogja Abessziniának Olaszország részéről történt annektálását is.

Az olaszok véleménye szerint ez nem tartozik a Népszövetségre, de különben is befejezett tény, amelyet nem lehet megváltoztatni.

A Népszövetség ezt csak tudomásul veheti, de nem szentesítheti hozzájárulásával. Eppen így nem tartozik az olaszok véleménye szerint a Népszövetség elé az sem, hogy az olasz király felvette az abesszin császári címet. A Népszövetség ezt is csak tudomásul veheti, de se nem tiltakozhatik ellene, sem pedig nem nyilváníthatja a hozzájárulását.

A főváros utcáin a tüntető csoportok igazoltatták a járókelőket és felgyújtottak egy autót

Timisoarán az első két eset után nem történt újabb újságégetés. A rendőrség ugyanis megtette a szükséges intézkedéseket, hogy az ehhez hasonló jelenségeket megakadályozza. Valamennyi újság bódét több rendőr őriz, azonkívül a rendőrség állandóan készenlétben van.

T a t a r e s c u miniszterelnök lakásán értekezlet volt és azokról az intézkedésekről tárgyaltak, amelyek a rend helyreállítása és biztosítása érdekében szükségesek. Az értekezleten Incullet belügyminiszter is résztvett.

Tegnap délelőtt a fővárosban ismét voltak tüntetések. Több helyen össze-

gyűjtötték a demokrata lapokat és felgyújtották azokat. Egy tüntető csoport megtámadta az egyik újságállalat gépkocsiját és meggyújtotta azt. Mire a tüntetők a helyszínén megjelentek, az autót már elégett.

Tegnap először fordult elő a fővárosban, hogy tüntető fiatal emberek járókelőket fogtak közre, akiket igazoltattak. Amikor a rendőrség erről értesült, megjelent a helyszínén és rendet teremtett. A rendőrök utasítást kaptak, hogy mindazokat, akik járókelőket jogosulatlanul igazoltatnak, vezessék elő.

Az egy milliót meghaladó sztrájkoló munkás közül már csak 165.000 tartózkodik a munkától

A francia szenátus ülésén Delbos külügyminiszter választotta a külügyi vita során elhangzott felszólalásokra.

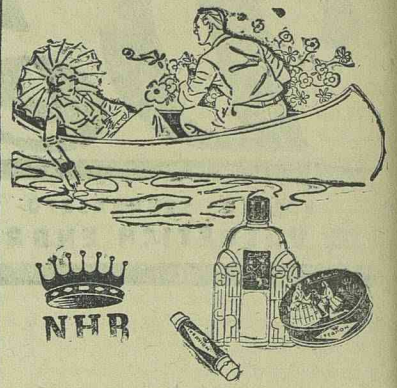
Franciaország és Németország gondolkodása között — mondotta — az új francia kormány nem lát ellentétet. A két nemzet között semmi sem akadályozza a békét. Reméli, hogy a közel jövőben Párisban és Berlinben hasznos munka fejlődik ki. Több szenátor felszólalása után a szenátus 165 szavazattal 58 ellenében a kormányt bizalmat szavazott.

A franciaországi sztrájkok jelentős fordulata, hogy Marseilleben megszűnt a tengerészeti sztrájk. A kormány közbelépésére a hajótulajdonosok teljesítették a matrózok követeléseit, mire azok haladéktalanul munkához láttak. A kikötői munkások sztrájkja szintén megszűnt. Több hajó tegnap már elhagyta a marseillei kikötőt. Amíg Marseilleben a tengerészek sztrájkja megszűnt, addig Saint Nazaire hajógyáraiban és hajóin tegnap kitört a sztrájk. A hajók és

több hajógyárban összesen 9430 munkás sztrájkol. Bordeauxban a fémiparban tovább tart a sztrájk. Lilleben a szövetségi munkások is még mindig sztrájkolnak.

S a l e n g r o belügyminiszter a kamara tegnapi ülésén kijelentette, hogy Franciaország területén még mindig 165.000 munkás sztrájkol. Összesen 1,150.000 munkás sztrájkolt.

A francia kormány tegnap L e b r u n köztársasági elnök részvételével minisztertanácsot tartott, amelyen ismertették a fegyvergyártás nacionalizálására vonatkozó törvényjavaslatot. Foglalkoztak azután a közalkalmazottak fizetésének leszállításával. Ezen a címen egy milliárd és háromszáz millió frank megtakarítást remélnek elérni. A hivatalos lap tegnap közölte a munkások fizetett szabadságáról, a kollektív szerződésről és a negyven órás munkahétről szóló törvényeket. Ezeknek a törvényeknek a végrehajtása a francia nemzetgazdaságnak 12—15 milliárd frankjába kerül.



NHR

Ne elégeujék meg a máig használt illatszergyári készítményekkel!

Vegyen egyszer a:

Les Créations „N. H. B.” márkájú
RUDER, KÖLMIVIZ, ARC-,
SZÁJFESTÉK ÉS PARFÖMBÖL

Ha össze fogja hasonlítani, meg lesz lepy ezek felsőbbrendűségétől. Hosszu évek tudományos kísérletezései az illatszergyártás művészetének terén tették tökéletessé a

és
Créations N.H.B.

Készítmények.
Kérje teljes bizalommal a legjobb drogériákban, gyógyszertárakban és illatszertárakban
an orosz beszerzési forrás a N. H. B. Bolshaya, Bucuresti

Str. Selari

Sehogy sincs jól

Vannak vélemények és vannak lapok, melyek ezen véleményeknek publicitást adnak, hogy a magyarság ne politizáljon. Mások azt kívánják, hogy ne foglalkozzanak magyar kulturális ügyekkel. Vannak, akik rossz néven veszik, ha a magyarság panaszokodik, szervezkedik gazdasági téren, követeli a megélhetéshez való jogot és így tovább. Most az Universul kitalálta, hogy államellenes az is, ha az ugynevezett turistaegyletek kirándulásokat rendeznek. Természetesen, ha tagjai magyarok. Azt írja Gociman Aurel, — milyen fajtiszta román név — hogy ezek a magyar turistaegyletek megmásszák az összes hegyeket, még a legelhagyottabb ösvényeket is bejárják, mintha bizony a turistáskodást hálókocsiban, lehetőleg szabadjeggyel lehetne üzni. Gociman ur főleg azt fájlalja, hogy ezeknek a kirándulóknak térképeik is vannak, amelyekre bejegyzik az összes változásokat, melyeket a természet szabadnak nevezett öln felfedeznek. Ezek a térképek — az aggályoskodó Gociman ur szerint — veszedelmet jelentenek az államra, mert a turisták bizonyára azért javítják azokat, mert a legrövidebb úton Magyarországra akarják juttatni. Oh sancta simplicitas! Magyarországnak szüksége van azokra a térképekre, amelyeket még a magyar földrajzi társaság és a közös hadsereg térképészeti intézete készített! Nincs Erdélynek egyetlen olyan helye, melyet nem ismerne a mai Magyarországon, — sóhaj! fel kétségbeesetten a cikkiró, aki nem mulasztja el felhívni a hatóságok figyelmét a turista egyletek ezen irredenta üzelmire. Mert csak természetes, hogy a revíziót szolgálja az is, hogy a saját külön térképeiken az egyes forrásokat, hegyeket, utakat, ösvényeket, barlangokat, vizeket, erdőket és a többi természeti tüneményt magyarul nevezik meg. És mindennek a sületlenségnek teret ad a nagy Universul, amely a címben is arcátlan magyarosításnak és a hatóságok szemelattára történő kémkedésnek nevezi ezt a turistáskodást. Ugylát-szik a fák mégis az égig nőhetnek, ha butasággal öntözik őket.

Erélyesen tiltakozik Maniu pártjának tulságos baloldali orientációja ellen

Maniu Juliu volt miniszterelnök a fővárosba érkezett, hogy bevárja a külföldről hazatérő Mihalache Jont, akivel beszélni kíván a nemzeti parasztpártnak a belpolitikai eseményekkel szemben elfoglalandó álláspontjáról. Maniu Mihalachenál érdeklődni fog a Benes csehszlovák köztársasági elnökkel és Hodzsa miniszterelnökkel folytatott megbeszélései iránt is. Hir szerint Maniu erélyesen tiltakozik a párt egyes vezetőinek önálló nyilatkozatai ellen és a pártnak tulságos baloldali orientációja ellen.

A Curentul szerint Maniu kilép tartózkodásából és ismét aktív részt akar venni az ország politikai életében. Erre vall az a körülmény is, hogy a pártnak Vintul de Josban holnap tartandó nagy népgyűlésén nemcsak résztvesz, hanem beszédet is mond.

Mihalache már visszaérkezett az or-

szágba és kijelentette, hogy külföldi tanulmányútjának eredményével felette megelégedett. Csehszlovákia minden vezető politikusaival tanácskozott és mély betekintést nyert ennek a szomszédos baráti államnak minden problémájába.

Beavottak azt hiszik, hogy az a feszültség, amely egy idő óta a nemzeti parasztpártban uralkodik, Maniunak Mihalacheval való találkozására után sem szűnik meg teljesen. Hir szerint Potarca Virgil volt földművelésügyi miniszter át lép Vaida Alexandru pártjába. Ezenkívül állítólag Costachescu volt közoktatásügyi miniszter és Maniu között is surlódás van. Mindazonáltal azt hiszik, hogy ezeket sikerülni fog elsimitani. A párt vezetői között meginduló beszélgetésekre Madgearu és Lupu is rövidesen a fővárosba érkeznek.

Magyar szövegű nyugdíjszabályzat alapján a városi ügyész nem hajlandó a bíróság előtt tárgyalni

Gera Mátyás volt városi rendőrőrmester 1920-ban nyugalomba vonult. A város azonban nem számította be azt a tiz esztendő, amelyet a csendőrség szolgálatában töltött. Különböző és hiábavaló kérvényezés után Gera Mátyás Oberst Zoltán dr. ügyvéd útján pert indított a város ellen, amelytől a tiz esztendő beszámítását és ennek alapján a nyugdíjkülönbőség kiutalását kérte. A per megjárta előbb a helyi, majd a Bucurestiben székelő központi vizációs bizottságot, amely a várost a nyugdíjkülönbőség kifizetésére kötelezte. A város akkor kijelentette, hogy a különbözetet fizeti, de csak 1933-tól kezdve, mert az előző időre vonatkozólag elévült. Erre Oberst Zoltán dr. ügyvéd Gera Mátyás

nevében a közigazgatási bíróságnál indított pert a város ellen és a városi alkalmazottak nyugdíjszabályzatával igazolta, hogy a különbözetre való igény nem érvülhet el. A két hét előtt tartott tárgyaláson Oenariu Jon dr. városi ügyész kijelentette, hogy a bemutatott régi nyugdíjszabályzat magyar nyelvű és bár beszél magyarul, a magyar szöveg alapján nem hajlandó nyilatkozni. Erre a közigazgatási bíróság a város költségére a szabályzatról közjegyzőnél hiteles román fordítást készíttetett, amelynek alapján a tegnap délután megtartott újabb tárgyaláson a közigazgatási bíróság a várost kötelezte, hogy Gera Mátyásnak a jogos nyugdíjkülönbözetet 1920-tól visszamenőleg fizesse meg. Az ítélet jogerős.

A magyarországi Phönix biztosítótársaság díjtartalékából negyven millió pengő hiányzik

A magyar pénzügyminiszterium tudvalevőleg tervezetet dolgozott ki a Phönix biztosító társaság magyarországi ügyeinek rendezésére. Fabinyi Tihalmér pénzügyminiszter ezzel kapcsolatosan kijelentette, hogy a magyarországi Phönix díjtartalékából negyven millió pengő hiányzik, ami az egész díjtartaléknak mintegy tizenöt százaléka. A kormányknak sikerült olyan megoldást létesíteni, amelynek alapján a biztosítottakat ebből csak tizenhét százalékos káro-

sodás terhel, a többi azok az intézetek viselik, amelyek a Phönix biztosítási üzleteit átveszik. A Phönix magyarországi vagyonát — mondotta Fabinyi — sikerült bombabiztossá tenni, amennyiben azt a kormány még idejében lefoglalta. A Phönix mint olyan Magyarországon megszűnik és valószínű, hogy poraiból új biztosítási részvénytársaság alakul. A megoldási tervezetet a pénzügyminiszter a parlament harminchármas bizottsága elé terjesztette.

Ablakon át mászott be az ügyvéd egy idegen lakásba, hogy lefoglaljon egy nem létező örökséget

Ez aztán a lelkiismeretes ügyvéd, amilyen nem terem minden bokorban. Oradeán történt, hogy Klauzner Gyula nyomdász feleségét beperelte egy ügyvéd, valamilyen állítólagos tartozás miatt. A kapott ítélet alapján be akarta hajtani a követelést, de nem akadt semmi lefoglalni való. A napokban azt hallotta a fiskális, hogy Klauznerék örökölték és az örökség lakásukon rejtőzik. Klauznernek beteg fekszik egy szanatóriumban, férje pedig csak késő este tér

haza a munkából úgy, hogy napközben senki nem tartózkodik a lakásban. Amikor Klauzner napi munkája után hazatért, a lakást teljesen felforgatva találta. Megtudta, hogy távollétében az ügyvéd járt a lakásban. Erre felkereste a buzgó jogászt és felelősségre vonta.

— Hogyan merésztél ön az ablakon át behatolni egy idegen lakásba? — kérdezte.

— Ehhez nekem jogom van — válaszolta az ügyvéd és a következő pillanat-

Szép haj - az „Ö” gyöngéje!



Mennyire örül az asszony, ha az „Ö” tekintetéből kiolvashatja: Szeretem a Te gyönyörű hajadat! Mily boldog ő ilyenkor, mert tudja, hogy haja mindig szép marad.

Elida Shampoo a hajnak különös varázst, csillogást és ragyogó fényt ad. Ha rendszeresen mossa vele haját, az mindig lágy és illatos lesz, könnyen fésülhető és a hullámokat tovább megtartja.

KAMILLOFLOR

A szőke Special Shampoo megtartja a haj természetes és aranyos fényét és azt visszavártoztatja, ha már eltompult volna. A hajnak ragyogó fényt ad.

BRUNETAFLO

A sötét-hajú Special Shampoo ragyogó mély fényt ad és a sötét-barna színnyalatokat soha nem sejtett pompában juttatja érvényre.

ELIDA SHAMPOO

ban nekitámadt Klauznernek. A verekedés hevében az ügyvéd úgy odavágta Klauznernek, hogy belezuhan egy ablakba és a jobbkezén elvágta az ütőerét. A keze feje úgy megsérült több helyen, hogy azonnal kocsiba ült, a kórházba hajtatott, ahol bekötözték a kezét. Az

orvosi vélemény szerint Klauzner legalább harminc napig nem tud dolgozni.

Klauzner Gyula a véres inzultus miatt feljelentést tett az ügyész ellen a brutális és magáról megfélemedezett ügyvéd ellen.

A város hatalmas közegészségügyi programjából mindössze a cselédotthon valósult meg

A vármegye közegészségügyi bizottsága tegnap ülést tartott, amelyen a város is képviseltette magát. Az ülés behatóan foglalkozott Telegut Ion dr. igazgató-főorvos, az állami közegészségügyi laboratórium vezetőjének Timisoara város közegészségügyi programjára vonatkozó előterjesztésével.

A város még 1934-ben két esztendőre terjedő nagy közegészségügyi programot dolgozott ki, amelyet a kormány ugyanabban az esztendőben jóváhagyott. Ennek a tervnek az alapján a város a következő építkezéseket határozta el:

1. A Pasteur-intézet részére emelt épületnek átalakítása és befejezése női klinika céljaira, 1,500.000 lei költséggel.
2. A volt Munkásotthon átalakítása Pasteur-intézet céljaira 1,700.000 lei költséggel.
3. A poliklinikai ambulatórium elhelyezése új palotába, amelyet az Eminescu-utca szabályozása során a jelenlegi vízvezeték igazgatóság helyére terveztek.
4. A gyermekkorháznak száz ágyra való kibővítése.
5. A vágóhid közelében állatorvosi, mikrobiológiai és szérumkészítési intézet létesítése.
6. Tüdőbeteg-kórház építése 4,500.000 lei költséggel.
7. Kórház építése gyógyíthatatlan betegek részére 2,500.000 lei költséggel.
8. A gyermekmenhely kibővítése 200 ezer lei költséggel.
9. Cselédotthon létesítése 300.000 lei költséggel.
10. Hozzájárulás egy ápolónői iskola létesítéséhez 200.000 lei költséggel.

A szükséges költségekre a város az 1934/1935. évi költségvetésbe 5 millió 400.000 leit vett föl, míg a többi 7 millió 200.000 leit az 1935/1936. évi költségvetésbe akarták felvenni. A nagy programból mindössze a cselédotthon valósult meg. A többinek megvalósítását lehetetlenné tette az új közegészségügyi törvény által teremtett helyzet. A közegészségügyi célokra befolyó járulékok fölött az egészségügyi minisztérium rendelkezik és az onnan kiutalt összegek alig voltak elégségesek a folyó kiadások fedezésére és új létesítésekre nem jutott. Azt az összeget, amelyet a tervek költséggeire a város az 1934/1935. évi költségvetésbe felvett, törölni kellett és azóta a belügyminisztérium nem engedte meg, hogy a városi költségvetésbe közegészségügyi célokra bármit is felvegyenek.

Az előterjesztés azután foglalkozik a város által Poiana-Mórulon 1,500.000 lei költséggel tervezett nyaralóteleppel, melyet szerencsétlen tervnek mond. Kívánatosnak tartja, hogy ezeket a munkálatokat hagyják abba és az e célra szánt összeget fordítsák a Pasteur-intézet létesítésére. Szükséges ezenkívül a város közegészségügyi programjának minél előbb való megvalósítása is. Erre a célra részben az egészségügyi minisztériumtól kell nagyobb kiutalást kérni, részben pedig nyerjen a város felhatalmazást egy kölcsön felvételére, erre a célra. Végtül elhatározta a közegészségügyi bizottság, hogy Telegut Ion dr. előterjesztését emlékirat formájában eljuttatja a város a főpolgármesterhez, a vármegyei prefektushoz, a közegészségügyi vezérfelügyelőséghez, a közegészségügyi minisztériumhoz, valamint a Bánság parlamenti képviselőihez és szenátoraihoz.

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK.

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyed-
évre 200, félévre 380, egész évre 750 lei
Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
évre 160, félévre 300 egész évre 600 lei
Hatóságoknak, közhivataloknak és köz-
üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak
egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyed-
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

—52, este 10 óra után 14—69 vagy 2—

A „Temesvarer Zeitung” nyomda
nyomása.

Patikák éjszakai szolgálata

Junius 23-tól junius 28-ig városunkban a
következő gyógyszerárak tartanak éjszaka-
i szolgálatot:

Az I. kerületben a Mercy-utcában levő
Weisz-gyógyszertár.

A II. kerületben a 3 Crai-utcában levő
Schul-gyógyszertár.

A III. kerületben az Odobescu-utcában
levő Keller-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Bratianu-utcában levő
Diana-gyógyszertár.

Az V. kerületben a Kőváry—Chioreanul,
Fratelián pedig Panajoth Ernő gyógyszerár-
a állandó éjszakai szolgálatot tart.

16

Nappali mozipéntár

nappali jegyárúsítás nélkül

Kérdem tisztelt szerkesztőség, miért ül a
mozipéntáros a városi mozi pénztárában,
ha még délelőtt tizenegy órakor sem adhat
jegyet az aznapi előadásra? Én ugyanis ab-
ban a jámbor hitben éltem, hogy egyszerűen
megveszem a jegyemet, mint ahogy az az
egész világon szokásos és este aztán minden
tologást, strapát mellőzve, miután kényel-
mesen megvacsoráztam, néhány perccel az
előadás előtt leülök az előre megváltott hely-
emre. Azonban ember tervez és a városi
mozi ingyenes igazgatója végez. Legnagyobb
meglepetésemre a pénztáros azt felelte, hogy
a jegyet módomban áll megfizetni, ő viszont
a nevemet felírja és majd az esti pénztárnál
jelentkezhetem a rezervált jegyemért.

— De hát akkor miért tettem a külön utat
ebben a rekkenő hőségben, ha este ismét oda
kell állnom a pénztár elé, amit épp elmellőz-
ni akartam?

— Tessék délután jönni, — válaszolta a
pénztáros — akkor már el is lehet vinni a
megvásárolt jegyet. Én azonban nem mentem
el sem délután sem este, mert inkább
lemondok a mozi élvezetről, semhogy ily
bosszantóan bonyolult szekatúrákkal tölt-
sem be az egész napot. Vajjon mit gondol az
ingyenes városi mozigazgató, hogy a nagy-
közönségnek ennyi ingyenes ráérő ideje
van? És miért van egyáltalában délelőtti
pénztár, ha nem lehet jegyet kapni még az
napra sem? Olyan probléma ez és olyan kel-
lemetlenkedés, amely igen alkalmas arra,
hogy leszoktassa a mozijáráról azt a mara-
dékközönséget is, amely még néha ellátogat
ebbe a műintézetbe. (Egy előfizető)

— A magyar parlament nyári szünete. A
magyar parlament két háza tegnap meg-
kezdte nyári szünetét. Ugy a képviselőház-
ban, mint pedig a felsőházban, felolvasták
H o r t h y kormányzó kézirátát, amely a tör-
vényhozást október 20-ig elnapolja.

— Jegyeket hamisítottak az autóverseny-
re. A múlt vasárnap Budapesten nagy nem-
zetközi autóverseny volt, amelyet a Magyar
Automobil Klub rendezett. A verseny szá-
madásainak lezárása után megállapították,
hogy körülbelül hatvanezer pengő hiány mu-
tatkozik. A jegyszedők által leszállított jegy-
szelvények alapján megállapították, hogy
ismeretlen tettesek hamisított jegyeket hoz-
tak forgalomba és így támadt a hatvanezer
pengős hiány. Az Automobil Klub a rendőr-
ségen feljelentést tett ismeretlen tettesek el-
len.

Uj üstökös fedeztek fel, amely óriási sebességgel cohan a föld felé és július második felében szabad szemmel is látható lesz

Hatvan esztendeje nem volt olyan jó
éve a csillagászoknak, mint az 1936-os
év. Alig mult el a napfogyatkozás szen-
zációja, már újabb csillagászati szenzá-
ció érkezik.

Pár nappal ezelőtt newyorki jelentés
szerint L. C. Peltier amerikai amatőr
csillagász különös jelenségeket vett észre
a sarkcsillag és a W-alaku Cassiopeia
csillagképhez közelfekvő Cepheus csillag-
zatban. További megfigyelései során rá-
jött arra, hogy a Cepheus csillagképben
egy új, egyre jobban erősödő és eddig ismer-
etlen csillagot vett észre.

Megfigyeléseit közölte a különböző ob-
szervatóriumokkal és a harvardi csilla-
gászati állomás megállapította, hogy
tényleg egy csillagról van szó, amely je-
lenleg mintegy 200 millió kilométernyire
van a földtől. Minden jel szerint egy új
üstökös fedeztek fel, amely július máso-
dik felében szabad szemmel is látható
lesz. Az új üstökös ekkor 35 millió kilo-

Előrehaladott férfifehérneműben nagy árleszállítás

Prima selyeming mintás „Sana”	Lei 380—	Lykacsos flóring rövid ujjal	Lei 110—
Prima selyeming csíkos „Sana”	„ 325—	Lykacsos flóring prima rövid ujjal	„ 150—
Prima selyeming csíkos „Sana”	„ 295—	Lykacsos flóring prima hosszú ujjal	„ 185—
Fériselyemnadrag „Sana”	„ 165—	Mintás sporting rövid ujjal	„ 75—
		Mintás sporting hosszú ujjal	„ 100—
		Sporting zippzárral	„ 100—

Tekintse meg kirakatainkat
Wiliam Weisz & Fiul S. A. Löffler
palota
Fióktüzet: IV., Piața Dragalina

méter távolságra fogja megközelíteni a
földet, tehát ötször közelebb lesz a föld-
höz, mint a Nap. A holdat leszámítva, ez
lesz a földhöz a legközelebb fekvő csillag.
Arra számíthat, hogy három hét mul-
va ugyanugy fog tűndökölni az égbolto-
zaton, mint 1910-ben a Halley-üstökös,
amely annak idején annyit foglalkoztatta
az embereket. A Halley-üstökös 1910 ápr-
ilisában olyan közel került a földhöz,
hogy az üstökös fénycsóvája sűrűlt a
földet s némely éjszakán az égbolt na-
gyobb felét elborította.

A harvardi obszervatórium legújabb
jelentése szerint az új csillag fénye az
utolsó 48 órában megszázaszorozódott,
ami amellet szól, hogy a csillag nagy
sebességgel közeledik a föld felé és így
napról-napra jobban látható lesz. Egye-
lőre csak csillagászati távcsövekkel vehető
ki. Juliusban azonban szabad szem-
mel is megfigyelhető, egyszerű távcsövel
pedig a kevésbé jó szeműek is észrevehe-
tők.

— Az angol kormány engedményeket
tesz Egyiptomnak. Sir Miles Lamson
egyiptomi angol főmegbízott, aki egy héten
keresztül Londonban tartózkodott, tegnap
repülőgépen Alexandriába utazott. Megér-
kezése után nyomban összehívta az egyip-
tomi nemzeti komitét, hogy azzal megtar-
talyalja az egyiptomiak követeléseit. Az angol
kormánytól kapott utasítás értelmében bi-
zonyos engedékenységet kell tanúsítania,
azonban ügyelnie kell, hogy Anglia tekinté-
lyén csorba ne essék.

— Harsányi Zsolt új regénye: *Édes fiam*.
Legszívesebben lírai detektívregénynek ne-
veznék Harsányi Zsolt új regényét. A re-
gény főhőse láthatatlan. Egy csecsemőkori-
ban elrabolt gyermeknek huszonkét év után
véletlenül a nyomára bukkann az édesanyja.
A lehelletnyi nyomon elindulva, fél Európán
áthúzódik, sőt Afrikába is átnyulnak a tör-
ténét szálai. Könnyeztetően groteszk, szív-
szoritóan művészi, mikor a regény végén ki-
derül, hogy a gyerek nem sokkal élte túl el-
rablását, husz év eltűnt az élethől, nem élt,
nem szenvedett, nem volt már sehol, mikor
az anyja — és vele együtt az olvasó — ré-
teggő aggodalommal kísérték a nyomát és
épitgették az életét. Valami gunyos, könnyes
fintor van ebben az utolsó jelenetben az élet
felé, melyről csak a regény végén újabb fel-
lángoló izgalom vonja el az olvasó figyelmét.
Mert Harsányi néhány pillanatra, néhány
szivdobogatóan izgalmas pillanatra, brava-
ros szerkesztői leleménnyel, azt a hitet kelti
szereplőiben, hogy az elveszett fiú él, ott van
a közvetlen közelükben. Singer és Wolfner
kiadása és kapható minden könyvkereske-
desben.

— Sulyos baleset a freidorfi cukorgyár-
ban. Tegnap délután a freidorfi cukorgyár
udvarán sulyos baleset történt. Noel Ká-
roly, negyvenkét esztendő gyári munkás az
udvaron foglalatokodott, ahol közvetlen kö-
zelében egy kamra tetőzete beomlott. A mun-
kást csak nagynehezen tudták kimenteni a
gerendák és cserepek alól és sulyos belső sé-
rülésekkel beszállították a kórházba. Sulyo-
san megsérült a tetőbeomlás következtében
R e t t e r Mihály huszonhét esztendő cu-
korgyári munkás is, akinek fejét egy gerenda
bezuza.

— Az arabok kisiklatják a vonatokat és
szembeszállnak az angol katonasággal. Jeru-
zsálemi jelentés szerint Palesztinában teg-
nap egy arab banda kisiklatta a Haifa és
Lidda között közlekedő személyvonatot. A
mozdony és az utána következő kocsik felbo-
ruult. A mozdonyvezető és egy katona azon-
nal meghalt. A fűtő és egy másik katona su-
lyosan megsebesült. A vonatot kísérő kato-
nák harcra kezdtek az arabok ellen, akik
visszatiltak. Az araboknak két halálos ál-
dozata van, a többi megfutott. Jeruzsálem
közében az arabok megtámadtak egy angol
katonai csapatot, amely szétugrasztotta
őket. Az arabok részéről számosan megse-
besültek. Egy másik helyen körülbelül öt-
száz arab megtámadott egy angol katonai
osztágot, amelyet a táviró vonal helyreállítá-
sával megbízott munkáscsoport védelmére
vezényeltek ki. A katonák sortűzlet adtak az
arabokra, akik visszalöttek. Az arabok több
halott és számos sebesült hátrahagyásával a
hegyek közé menekültek.

* Budapestre érkezve a Keleti pályaud-
varral szemben a Park Nagyszállóban
megtalálja a kényelmét. Leszállított árak. El-
lap előfizetőinek 20 százalék engedmény.

Színház

A Néma levente Timisoarán is színre-
kelt. Dálnoky István 30 éves színészi jubileu-
mát ünnepélyes keretek között és multjához
mélto előadás keretében akarja megtartani
Timisoarán. Szép Ernő Szivdobogás című
vigjátékát akarta előadni Dálnoky, de tech-
nikai akadályok miatt, időközben műsorvál-
tozás állott be és így a mára hirdettet Sziv-
dobogás elmarad. Dálnoky kollegái ugyanis
azt ajánlották, hogy a Néma levente, Hel-
tai Jenő nagyszerű klasszikus vigjátékát
tüzze ki műsorra jubilaris előadásul, amely-
ben több neves erdélyi művész közreműkö-
dését ajánlotta fel. A Néma levente július
18-án és 19-én gyönyörű előadás keretében
fog bemutatásra kerülni Timisoarán. Külö-
nös érdekességet ad az előadásnak Jávor Al-
fréd bucsufellepte, akit újabb szerződése a
Vigszínházhoz szólít. A megváltott jegyek
érvényesek a Néma levente előadásaira.

MOZI

Szombat, junius 27.

Apoló-mozi: Egy bécsi kislány.
Capitol-mozi: Pompei utolsó napjai.
Select-mozi: Peer Gynt.

Julius 28
vasárnap

Magyar népünnepély

a Sörgyár
udvarban

Nagy ünnepélyességgel fogadják Nápolyban az afrikai harctérről visszatérő győztes katonákat

A nápolyi kikötőbe tegnap érkezett meg az első hajó, amely a keletafrikai harctérről visszatért katonákat hozott. A katonákat a király utasítására nagy ünneplésben fogadták. A nápolyi hadosztályparancsnok díszmenzét tartott fööttük és beszédet intézett hozzájuk.

Addis Abebában az olaszok javában folytatják azokat az építkezéseket, amelyeket a császár elmenekülése után gázdálkodott rablóbandák pusztításai tettek szükségessé. Az abesszini monarchia igazgatóság pincéjében egy titkos káncélszékényt találtak, amelynek ajtaját felrobbantották. A szekrényben nem revesebb, mint hétszáz ezer darab Mária

Terézia tallért találtak.

Abesszini fővárosából egymásután távoznak el a különböző államok követei. Tegnap hagyta el Addis Abebát a francia, valamint a belga követ is Sebberan herceg, Hailé Szeiasszié császárokona, tegnap Graziani alkirály kezébe letette a hűség esküt. A herceg elmondotta, hogy az összeomlás előtt felszólította a császárt, hogy mondjon le és adja át a hatalmat a trónörökösnek. A császár azt válaszolta, hogy Addis Abebába megy és új ellentállást szervez meg. E helyett azonban a fővárosban összeszedte kincseit és megszökött.

Tíz évi fegyházra ítélt cigányokról kiderült, hogy ártatlanul ültek eddig rablás miatt

A múlt esztendő tavaszán Mihácsi Ioan nadasi gazda házába éjjel betörték ismeretlen tettesek és miután egy házigazdát, mint feleséget, kegyetlenül megkínzták, elrabolták a szekrényben tartott nyolcezer leit. A csendőrség letartóztatott öt községi cigányt, akik sokáig tagadtak, de végre is a kényszerítő körülmények hatása alatt beismerték a betörést. A törvényszék előtt kétségbeesetten tagadtak, de miután Mihácsiék szerint a cigányokban felismerik éjszakai támadóikat, a bíróság a cigányok közül négyet tíz-tíz esztendő fegyházra, ötödik társukat pedig tizenegy havi börtönré

ítélte. Mielőtt még a tábla foglalkozott volna a felelősséggel, jelentkeztek egyik aradi ügyvédnél Faur Ioan dudi, Pascu Mihota tauti, Pantea ugyancsak tauti és Mihota Zenovie dasi lakosok, akik kijelentették, hogy a cigányok ártatlanok, mert a rablást ők követték el. Ezt a vallomást a vizsgálóbíró előtt is megismételték. A cigányokat erre szabadlábra helyezték, a valódi bűnösök ügyében pedig most tartották meg a főtárgyalást. A törvényszék valamennyi vádlottat rablásban mondotta ki bűnösnek és ezért egyenként két évi börtönré ítélték őket.

AZ INTERPARLAMENTÁRIS UNIO BUDAPESTI KONFERENCIAJA.

Budapestben július 3-án nyílik meg az interparlamentáris unió harminckettedik konferenciája, amelyen körülbelül ötszáz külföldi képviselő vesz részt. Romániából százötveneg, Jugoszláviából harminchét, Csehszlovákiából pedig tizenkilenc képviselő lesz jelen a konferencián. A konferencia megnyitóbeszédét Kálnya Kálmán külügyminiszter mondja, aki a magyar kormány nevében üdvözi a résztvevőket. A konferencián az aktuális politikai kérdésekről, kereskedelmi jogszövegekről, nemzetközi problémákról és szociális kérdésekről lesz szó. A záróülést július 8-án tartják. A konferencia tagjait Horthy Miklós kormányzó is fogadja, a képviselőház és felsőház elnökei pedig estélyeket rendeznek a tisztelőikre. Gondoskodnak arról is, hogy a konferencia résztvevői Esztergomba, Visegrádra, Kecskemétre, Szegedre, Debrecenbe, Mezőhegyesre és a magyar vidék több más helyére is kirándulásokat tehesse. Legutoljára negyven esztendő előtt ülésezett az interparlamentáris unió a magyar fővárosban.

— Ciano gróf olasz külügyminiszter Berlinbe utazik. A párisi Information értesülése szerint Ciano gróf olasz külügyminiszter augusztus elején az olimpiai játékok alkalmával Berlinbe utazik. Rajta kívül több más európai államférfi is elutazik az olimpiásra. Természetes, hogy a Berlinben összegyűlt államférfiak között fontos politikai tanácskozások lesznek.

— Góthné Kertész Ella temetése. Budapestben tegnap délután a Farkasréti temetőben a magyar főváros által adományozott díszsírhelyen örök nyugalomra helyezték Góthné Kertész Ellát, a kiváló magyar színésznőt. A temetési szertartást Ravasz László református püspök végezte, aki igen megható beszédet mondott. A Víg-színház igazgatósága és társulata nevében Roboz Imre igazgató, a budapesti színház szövetsége részéről Kertész Dezső, a színház igazgatója és a színház szerzők megbízásából Csathó Kálmán mondottak beszédet. A temetésen rengeteg ember vett részt.

— Az Erdélyi Tudósító kritikája. Az erdélyi magyar katolikusok kitűnő havi folyóirata, a Clujon megjelenő Erdélyi Tudósító irodalmi rovatvezetője a következőket írja Pusztai-Popovits József Harc egy falat kenyérért című könyvéről: „Báró Eötvös Józseftől Kocsis Lászlóig tíz költő költészetét elemzi. Az öncélú irodalommal szemben példák mutat rá az irodalom szociális felelősségére. Antiszociális jelenség az, hogy a lelkiismeretek alkalmazkodnak az élethez és nem fordítva. E könyv a lelkiismeretek szociális reformjért született.” A könyv ára mindössze 30 lei és az összes könyvkereskedésben kapható.

— Japán és kínai hajók incidense. Tokiói jelentés szerint a Tiencsini kikötőben súlyos incidens történt. A Melkima ru japán hajót, mielőtt még a kikötőbe befutott volna, kínai vámhajók, feltartóztatták azzal, hogy csempészárut szállít. A japán hajó kapitánya ez ellen tiltakozott és távozni akart, mire a vámhajó több lövést adott le rá. A japán hatóságok az eljárás ellen tiltakoznak annál is inkább, mert a Malkima ru hajón semmiféle csempészárú nincs.

Mindenkin segít és ön semmit sem tud róla?

Lotion Faciale Scherk

Tehát épp itt az ideje, hogy megismerje Scherk arcvizet! Akkor az Ön arcőre is rövidesen megjavul, teljesen tisztácsol és olyan puha, mint a selyem. Problémái azonnali úvegek! A Lei 62.103.164.300.475

A hazakereszt Schmeling lelkes ünneplése.

A Hindenburg óriási német léghajó tegnap délután negyedhat órakor megérkezett Majna-Frankfurtba. A léghajón tért vissza Európa amerikai győzelme után Max Schmeling ökölvívó bajnok. Amikor a léghajó kikötése után Schmeling elhagyta a gondolat, az ezrekre menő tömeg lelkesen éljenze. A repülőtéren kívül nyitott gépkocsiban várakozott reá a felesége, Anny Ondra filmszínésznő. Schmeling a fellebörgött városron keresztül az utcákon felsorakozott nép éljenze között a Rómerszállodába hajtatott. Este hét órakor Schmeling és felesége külön repülőgépen Berlinbe utazott.

— Előkelő panamisták. Varsóból jelentik: Barillevic bírót, a krakkói felelővíteli bíróság elnökét és feleségét, Tiratsky volt belügyminiszter hűgát, visszaélések miatt letartóztatták.

— A magyar-olasz árucere fokozása. Bécsben ma fejeződnek be azok a kereskedelmi és gazdasági tárgyalások, amelyeket Winckler István magyar kereskedelmi miniszter az osztrák szakminiszterekkel folytatott. Winckler ma este Rómába utazik, ahol a magyar-olasz árucere fokozásáról tárgyal.

— Tűz egy moziban. Cernautiban tűz keletkezett „Corso” színház vetítőkamrájában. A nézőtérben helyet foglaló közönség pánik-szerűen menekült és szerencsére a kellő számban rendelkezésre álló vészkijáraton a közönség néhány másodperc alatt kiürítette a termet. A tűzoltóság félórás munka után lokalizálta a tüzet, amely rövidzárlat folytán keletkezett.

— Veszett ténen elől a halálba menekültek. Madridból jelentik, hogy Valentino községen halálos szerencsétlenség történt. A községen lakosai közül többen egy veszett ténen elől az egyik istállóba menekültek. Szerencsétlenségüket azonban éppen ez okozta, mert néhány perc múlva az istálló teteje beomlott. Hárman halálukat lelték, míg tizenegyen súlyosan megsebesültek.

— Zavargások Kairó utcáin. Kairóban tegnap egy hét óta tartó sztrájk következtében súlyos zavargások került a sor. Mintegy ezer sztrájkoló munkás végig vonult az utcákon és szembeszállt a rendfenntartására kivezényelt rendőrökkel. A rendőrök csak mehezen voltak képesek a tüntetőket megfékezni. Negyvenöt tüntető és két rendőr megsérült.

— Finn-ugor kongresszus. Tallinban tegnap nyílt meg a finn-ugor kongresszus, amelyen Magyarország, Finnország és Észtország képviselői vesznek részt. Az ismerkedési estélyen Laur Kettunen finn egyetemi tanár finn, magyar és eszt nyelven mondott felköszöntőt. Pénteken reggel a kongresszus résztvevői istentiszteleten jelentek meg, majd az Estonia színházban megtartották a megnyitó ülést. Ezen Tasnady-Nagy András magyar kultuszállamtikár indítványozta, hogy az 1941ben tartandó legközelebbi kongresszus színhelye Budapest legyen. Az indítványt egyhanguan elfogadták.

Legujabb sporthírek

A FERENCVÁROS KIESETT A KÖZÉPEURÓPAI KUPÁBÓL

Prágában tegnap súlyos vereség érte a budapesti Ferencvárosi futbalcsapatát. A Ferencváros a középeurópai kupamérkőzés során a prágai Slavia csapatával játszott. A Slavia 4:0 (2:0) arányban megverte a Ferencvárost. A budapesti csapat ezzel kiesett a középeurópai kupáért folyó további küzdelemből.

— Hitelt informálták a franciaországi helyzetről. Berlinből jelentik, hogy Hitler birodalmi vezér tegnap kihallgatáson fogadta Von Weizsäcker gróf párisi német nagykövetet, aki részletesen beszámolt a franciaországi helyzetről.

Zápor és jégverés a Bánság több helyén

A nyár, amelyről azt hittük, hogy hűvös lesz, idejében meghozta a meleget. Már nemcsak meleg, hanem forró napokat is értünk és a hőség velejárója, a sok nyári zápor és zivatar sem marad el. A Bánságra tegnap délután óriási zápor zúdult le, amely olyan nagymennyiségű csapadékkal járt, amilyenre már hónapok óta nem volt eset. A zápor következtében a levegő némileg lehűlt. Tegnap délelőtt a hőmérő tíz órakor huszonhat fok meleget mutatott, a sűrű zápor következménye az volt, hogy délután négy órakor a hőmérő már csak husz fok meleget tüntetett fel. A késő délutáni órákban a zápor abbamaradt. Az utóbbi napokban a Bánság egyes részeiben jégverés is volt. A sok zivatarnak különben Bessenovaveche határában emberáldozata is van. Parailov Antal huszonkilenc esztendő gazda a mezőn dolgozott, amikor a zivatar meglepte. Gyorsan egy fa alá menekült, hogy ne ázzon meg. Szerencsétlenségére a fába beleütött a villám, amely őt is halálra sújtotta.

A szomszédos Jugoszláviában itéletidő pusztított, amely egészen Zágrabig húzódott. A félóránál tovább zuhogó jégdarabok harminc gram súlyúak voltak és majdnem teljesen elpusztították a vetést és a szőlőt. A kár több millió dinárra rug. Jugoszláviában a viharok öt halálos és tizenkét súlyos sebesültje van.

A meteorológiai intézet jelentése szerint északi és északnyugati széljárás mellett változó felhőzet várható, számos helyen újabb zápor és zivatarral van kilátás, a hőmérséklet nem változik lényegesen.

OLLA GUMMI

Cristallin és Tropic a legmodernebb. Az egész világ bizalmát bírja, mert minőségileg pótolhatatlan. Ne fogadjon el „OLLA” helyett silány utánzatokat

Villa-telek

az I. kerületben beépített utcában vizvezeték és csatornázás van eladó

Ajánlatok „120.000” jeligré

— Fialista piarista növendék halála. Belgrasch János, Belgrasch Imre borbélymester tizenhét éves fia, a piarista liceum hetedik osztályának növendéke meghalt. A reményteljes fiatalember még néhány nap előtt sikerrel tette le vizsgáit, amikor váratlanul megbetegedett. Állapota válságosra vált és váratlanul bekövetkezett a halál. Az elhunyt a piarista liceum ének- és zenegyűlésének buzgó tagja volt pompásan hegedült és nagy érdeklődést mutatott a sport iránt. A ping-pong játékból országos mester volt. A fiatal diák földi maradványait a IV. kerületi temető Feger-kápolnájában ravatalozták fel, ahonnan ma délután hat órákor helyezik örök nyugalomra. A piarista liceum vezetősége felhívja az intézet énekkarának tagjait, hogy ma délután négy órákor teljes számban jelenjenek meg az énekeremben. Belgrasch János temetésére testületileg vonulnak ki és gyászdalet énekelnek. Az igazgatóság a nyolcadik osztályt végzetlen növendékeit is felhívja, hogy a végzettségén a többi tanulóval együtt vegyenek részt.

— A szenvedő, beteg nőket reggel éhgyomorral egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűviz 2—3 óra alatt könnyű, lágy béltüreléshez segíti és ezáltal igen sok esetben rendkívül jótékony hatással van a beteg szervekre. A női betegségekre vonatkozó tudományos irodalom több nagynevű alapvető írása műveiben, hogy a Ferenc József vizzel elért kitünő eredményekről saját kísérletei útján is alkalma volt meggyőződést szerezni.

— Szülők öröme. Geisz Péter drt a helybeli sváb lapkiadóvállalat igazgatóját, a felesége, született Zundl Irén egészséges fiúcskával ajándékozta meg. A kisfiú a keresztelésben a Werner Gerhard nevet kapja.

* A Magyar Nőegylet értesíti a szülőket, hogy július 2-án, csütörtökön délután 2 órákor indul az első kirándulás a Magyar Házból a Vadászerdőbe és onnan vissza este hét órákor. Kéri a szülőket, hogy azokat a gyermekeket, akik jelentkeztek a kirándulásokra, háromnegyed kettőre küldjék a Magyar Házba. Jöhetnek a kirándulásra olyan nyolc évesnél nem fiatalabb és tizennégy évesnél nem idősebb gyermekek is, akik még nem jelentkeztek. Ezeket indulás előtt felviszik a gyermekeket egy kis vászon, vagy más táskában hozzák el az uzonnájukat és egy poharat, vagy bögrét. Helyes dolog, ha mindenki hoz magával egy kis kabátkát is. A kirándulás teljesen ingyenes. Játékokról a Nőegylet gondoskodik. Rossz idő esetén a kirándulást a következő csütörtökön tartják meg.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Magyar olvasó. Kissé elkésett az illető lap a cikkel. A csehszlovákiai két magyar párt egy táborban való tömörüléséről négy nap előtt számoltunk be. Egyet kifejtett az illető lap Jaross Andor beszédéből. Csak a pártprogram alappilléreit. Ezek a következők: 1. nemzeti eszme, 2. keresztény vallás-erkölcsi felfogás, 3. szociális igazság és 4. demokrácia. Ilyen kihagyásokkal nem először van péche az illető lapnak. A múlt évben is volt hasonló „elírás” ugyancsak a csehszlovákiai magyarság egyik ifjúsági gyűlésével kapcsolatban. Akkor is kifejtett egyetmást a programból. És csodálatos módon éppen azt, ami az egésznek a gerince. Aminthogy Jaross beszédének is a program felvázolása volt a gerince. Miért fáj a program? És miért kell a tényeket így elferdíteni akarni? Vagy program nélkül könnyebb? Nem egyes emberek biztosítják az egységet, hanem az egységes program vallása és vállalása. Azt is írja az illető lap, hogy régen harcol az egységért. Emlékezzünk rá. Amikor például az egység nevében megbontani igyekezett a magyarság soraikat a független németekkel kötött választási paktum alkalmából. Ekörül való érdemeit annak idején a Magyar Párt megfelelően honorálta is. Erre is emlékezzünk.

— Kettős jubileum. A város egy derék és mindenki szemben áldozatkész alkalmazottja kettős jubileumot ül. A jubiláns Leszl Péter, aki huszonöt év előtt lépett a városi főorvosi hivatal szolgálatába s ugyanakkor kötött házasságot feleségével, született Horváth Rozáliával. Leszl Pétert, ki különben holnapután névnapját is ünnepli, számos barátja és ismerőse keresi fel a kettős jubileum alkalmából jókívánságaival.

Összetévezítették a kettősnevű lugoji betörővel az alovilág egyik ismert alakját, akinek fáj, hogy ártatlanul gyanúsították

Az oradeai rendőrség három betörés gyanúja miatt letartóztatta Tóth András közismert betörőt és Clujra szállította. Ott kiderült, hogy ezáltal ártatlanul gyanúsították, mert Tóth elmondotta, hogy a betörést nem ő, hanem Jurca-Julian Péter, a kettősnevű lugoji betörő követte el. Miután ezt igazolta is, szabadon bocsátották. Erre Tóth Pál leírt és levelet írt az öt elfogó rendőrkapitányoknak.

— A haláltribün egyik sebesültje husz millió lei kártérítést kér. A cotroceni tribünbeomlás súlyos sebesültjei között van Macavei vasutigazgató felesége is, aki még mindig az egyik fővárosi szanatóriumban van orvosi kezelés alatt. A súlyosan sérült asszony Bucuresti városát husz millió lei kártérítésért perli.

— Növendékhangverseny. Poyszl József zenetanár növendékeivel e hó 28-án, vasárnap délután öt órákor a városi zeneiskola nagytermében hangversenyt rendez. Szabad bemenet. Vendégeket szívesen látnak.

Német-olasz kereskedelmi tárgyalások. Rómában napok óta folynak a német-olasz kereskedelmi tárgyalások. A fizetési egyezmény megkötése elé még néhány nehézség tornyosul. Ezek az akadályok deviza-kérdésekkel állanak kapcsolatban. Az olaszok a különböző német márkafajták egységesítését kívánják, ezzel szemben a német delegáció ragaszkodik a különböző német márkák rendszerének fentartásához. Azonkívül még különféle kisebb gazdasági természetű eltérések is mutatkoznak a két delegáció között. A németek nemrég feltalálták a szintetikus uton vaio benzinyártást és ennek a találmánynak olaszországi hasznosítása tárgyában sincs meg a megegyezés a két bizottság között.

8 napig

mélyen leszállított áron dobjuk piacra válogatott nyári áruinkat

Néparuház Timisoara I, Pfa Unirii 13

Sport

MA A FŐVÁROSBAN
VENUS—UNIREA-TRICOLOR-
MÉRKÖZÉS.

Ma a fővárosban a Venus csapata nemzeteti bajnoki mérkőzést játszik az Unirea-Tricolor csapata ellen.

A Román Kupa.

A Román Kupára július 1-től lehet bevezetni. A kupabizottság hír szerint augusztus 15-én már le akarja játszani az első fordulót.

A Chinezul—CFR bajnoki mérkőzés.

A vasárnapi sportprogram érdekessége és kiemelkedő eseménye az a bajnoki mérkőzés lesz, amelynek keretében a Chinezul csapata a CFR csapataval mér össze erejét. A mérkőzést délután 6 órákor tartják meg a Banatul-pályán. A két csapat összecsapása izgalmasnak ígérkezik, annál is inkább, merthá a Chinezul elveszti a mérkőzést, közel áll ahhoz, hogy kiessen a nagy ligából. A mérkőzést Radulescu Costel bíró vezeti.

Electrica—UDR selejtező mérkőzés.

Vasárnap délután 6 órákor a resitai UDR csapata az Electrica-pályán az Electrica-csapataval veszi fel a küzdelmet. Tervezték, hogy a meccset a Chinezul—CFR-mérkőzés előtt tartásuk meg, azonban a délutáni hősségre való tekintettel a mérkőzést hat órára halasztották. Ezen a selejtező mérkőzésen dől majd el, hogy a két csapat közül melyik kerül be a B. ligába. A két együttes egy hét előtt Resitan találkozott, ahol az UDR csapata 2:1 arányú győzelmet aratott az Electrica felett.

Románia kézilabda csapata külföldön.

Románia kézilabda csapata hétfőn, június 29-én Lembergben Lengyelország válogatott csapatával játszik, jul. 12-én pedig Bucuresztben Németország B. válogatottját látja vendégül.

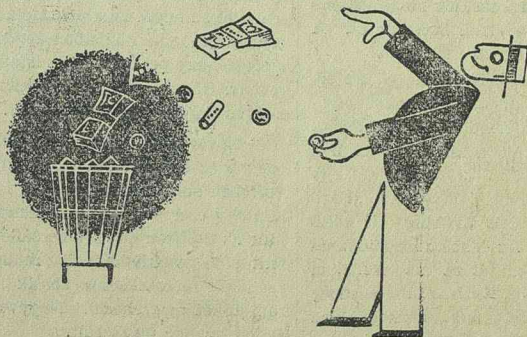
Barátkit kiadják mégis a franciáknak.

Barátik, a Crisana kiváló játékos, már több, mint két hete Franciaországban tartózkodik, ahol próbajátékot játszott és megnyerte a szakértők tetszését. Jelentékeny lelépési díjat ígértek Barátkiért és jelentős fizetéssel voltak hajlandók szerződtetni. A franciák a szerződés után azonnal kikérték a játékost a román szövetségtől. Ebben az ügyben olyan hangok hallatszottak, hogy a szövetség nem adja ki Barátkit. Később azonban más vélemény alakult ki és a szövetség a most tartott ülésen kiadta Barátkit a franciáknak.

Kiestek a magyarok.

Wimbledonban a tennisz világbajnokság harmadik napján a magyar versenyzők sorra kiestek.

OLVASSA ÉS TERJESSZE
A DÉLI HIRLAPOT!



Csak a bolond dobja a pénzt szemtes-kosárba...

AKI ELDOBJA A SORSJEGYET, AMIT A

WAGONS-LITS // COOK

FŐELÁRUSÍTÓ FELRE TESZ, EGÉSZ VAGYONT VESZIT MEGGONDOLATLANUL.

Az a SORSJEGY, amit a WAGONS-LITS // COOK félre tesz PÉNZT jelent.

Timisoara I., Bánati Bankegyület-palota
Postacsek-számla 3072 / Sorsjegyet utánvét ellenében lakhelyére küldjük

Közgazdaság

Az erdélyi magyar iparosok megteremtik egyszerszervezetüket a Magyar Párt keretei között

Megmozdult Erdély magyar iparosai, hogy a szász és zsidó iparosok mintára, megteremtse a maga nemzeti alapon álló szakmai szervezetét. Különösen azóta mutatkozott ennek nagy szükségére, mióta az ipartestületek működése megszűnt és ezek hatáskörét a munkasamarak vették át. A cluj-i magyar iparosok a Magyar Párt keretei között szervezkedtek meg és megalakították a járt iparos szakosztályát. Szervező bizottságot is választottak, amelynek hiva-

tása a szakmai csoportok szerinti szervezkedést keresztülvinni. Csak amikor ez megtörtént, akkor kerül sor a tulajdonképpeni elnökség megválasztására. Remélhető, hogy ezt a megmozdulást követni fogják mindenütt, ahol magyarok élnek Romániában. Az a terv, hogy a párt egyes ilyen iparos szakosztályai között megteremtse a kapcsolatot úgy, hogy működésük egységes alapelvek szerint fog történni.

A Franciaországba exportált petróleum árából hatvan millió frankot hadianyag fizetésére fordít a román kormány

Románia kormánya tárgyalásokat kezelt a francia kormánnyal a transzfernézések kiküszöbölése céljából. A tárgyalások eredményeképpen a következő pontokban sikerült megegyezésre jutni:

1. A kereskedelmi fizetésekre vonatkozó egyezmény.
2. A kontingensek növelése.
3. A román államnak járó petróleum-redevenciákra vonatkozó egyezmény.

A francia kormány a transzfer megkönnyítése céljából hozzájárult ahhoz, hogy a román áruknak Franciaországba és Algírba történő exportjából a szabaddeviza kvótáját az eddigi 40 százalékról 50 százalékra emeljék fel. A francia kormány kötelezettséget vállalt, hogy a katonai repülőgépek számára Romániából

25.000 tonna repülőgépbenzint importál az 1936. év folyamán.

A román kormány kötelezte magát, hogy tizenkét éven át a vonatkozó egyezmények életbeléptetésétől számítva, évenként legfeljebb 750 ezer tonna petróleum-redevenca ellenértékét franciaországi kifizetések céljaira használja fel.

Ennek a kötelezettségnek teljesítése céljából megbízást ad a francia kormány valamely vállalatnak, hogy szerződést kössön a román kereskedelmi és iparügyi minisztériummal az állami redevenciák megvételére. Ez a vállalat kötelezettséget vállal, hogy a redevenciák ellenértékét szabaddevizával fizeti. Ebből az összegből 60 millió frank a Romániának szállított vagy szállítandó hadianyagok fizetésére fordítandó évenként, a

fennmaradó rész pedig Romániának Franciaországban fennálló pénzügyi fizetési kötelezettségeinek rendezésére szolgál.

A petróleum-redevenca eladásáról szóló szerződésben a román kormány hozzá fog járulni ahhoz, hogy Franciaországba évente 250.000 tonna gyers petróleum legyen exportálható.

Kötelezi magát Franciaország, hogy abban az esetben, ha ez nem volna elegendő az állami fizetési kötelezettségek fedezésére, úgy 200 ezer tonna finomított petróleumterméket is átvesz a redevencából, pótlólag.

A KAMARAI VALASZTÓK NÉVJEGYZÉKÉT HELYESBITIK. A kereskedelmi és iparkamara tudomására hozza tagjainak, hogy a kamarai törvény erre vonatkozó szakaszai értelmében a kamarai választók névjegyzékét helyesbíti. Erre való tekintettel a névjegyzék betekintés céljából a választóknak a kamarai titkári hivatalában július 1-től 15-ig rendelkezésre áll.

A búzapiac ismét megélénkült. A bányászati gabonapiacra megélénkült az üzleti forgalom és a búzáknak barátságos az irányzata. Bőséges kínálat van valamennyi terményáruban és gabonaműben és ugyanakkor kielégítő a kereslet is. A piaci árak a következők: bányászati buza 530, torontáli buza 335, tengeri 280, zab 320, új takarmányárpa 190, korpa 270, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 700, nagymalmi liszt 720, tökmag 840, bányászati repce 580, káposztarepce 620 lei százkilónként.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Francia frank 6.60—6.90, svájci frank 32.55—33.40, belgas 17—18, angol font 502—507, olasz lira 8.30—9.90, török font 78—81, dollár 99—110, nemet márká 38—40, hollandi forint 67—69,

Lábizzadás biztos szere a PODEOL

Csanda-féle Lábizzadás után a lábat bepodeolozva azonnal megszűnik a legerősebb lábizzadás, égő érzés, pöttyöség. A kisebb lábat meggyógyítja, a bőrt puhán tartja, a járást végtelen könnyű. Zsigaloni. Kapható gyógyszerárban és drogeriában. Készíti Csanda gyógyszerár, Oradea.

csesh korona 4—4.50, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23—24.60, zloty 18.80—19.50, szerb dinár 2.90—3.30.

Valuták szabadforgalmi árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti). Francia frank 10—11, svájci frank 54—54.50, belgas 28—30, dollár 160—165, angol font 855—865, olasz lira 11—11.50, német márká 43—45, hollandi forint 115—120, csesh korona 6.40—6.60, osztrák schilling 33—34, zloty 25—27, magyar pengő 32—33, dinár 3.20—3.50, török font 120—125, Napoleon arany 1145—1150, arany font 1440—1445.

AZ ÚJ TÖKÉNEK KORLATOZÁSA A BELFÖLDI IPARBAN. A Prezentul című gazdasági napilap beavatott forrásból azt a feltűnő hírt közli, hogy az iparügyi és kereskedelmi miniszteriumban több rendelettervezést készítenek elő, amelyek megakadályozzák az új tökének a belföldi iparban túlságosan mértékben való bevitelét. Egyelőre lehetetlennek akarnak tenni minden újabb beruházást mindaddig, amíg az új ipari alapításokra vonatkozólag megalkotják a már régebben tervezett új szabályokat. Gazdasági körökben ilyen intézkedésekre nem látnak túljárni okot, azonban nem tartják lehetetlennek, hogy ilyen korlátozó rendelkezéseket mégis kiadnak. A tervezett korlátozás azonban ellentétbe jutna a rendelkezéssel, amelynek alapján külföldiek zárolt lelkövetelése a belföldi ipari vállalatokba befektethetők. Kérdés, hogy ennek a tervnek a végrehajtása előnyére válik-e az ország gazdasági életének.

Félegyházi András:

Lakodalom van a mi utcánkba...
Életkép vőfélyversekkel

18

Felvégi Szabó megfelelt rá:

— Hát honne vána, amikó van? Egy asszomnyal több van, mint táncos, szent-igaz, de ez arra jó, hogy az asszonyok sorra pihenessenek. Egy mindig pihen, a többi meg táncul. Mikó a pihenő asszony eleget szuszogott, akkó gyün valamék táncos, leülteti a konyhába kihozott számolypira a táncosnőjít és viszi azt, amék pihent. Kézrű-kézre adik a táncosnékat.

Erre már Tajti András, Szomor József és Móra Márton is kíváncsi volt. Valamennyien odatódultak az ablakhoz és elgyönyörködtek az udvari jelenetben.

— Igazi bál e, — jegyezte meg Tajti — igaz, ha mondom. Aszondom, hogy az aratás utáni bálon se táncnak szebben az udvarokon, se a szérűkön.

— Az a, — mondta öreg Móra.

Mindjárt el is fogta az emlékezés, amiké folytatta szavait:

— Amikó még fiatal szücslegény vótam, lehet annak vagy harminc eszten-deje, csinátam remékbe egy női ködmönkét. Mindenféle szines selmekből kivartam rája táncoló arató párokat. Szakasztott ollan vót a kép a ködmönkén. akár ez itten.

— El is adta kend azt a ködmönkét jó árun ugye? — kérdezte Szomor József.

— Dehogyan is adtam el, dehogyan is. Akkó ippeg szerelmetes vótam az én feleségembe, a Panniba, aki akkó még nem vót olyan vinasszony, mint máma, hanem kellemes szép leányzó vót. Ugy pompázott a cifra szattyán ködmönkébe, amikó hideg időbe a templomba ment benne, ho aztat se bánta vána, ho nyár helett is mindig tél lett vána, csakhoggy folyvást hordhassa a ködmönkét.

— Oszta megvan még a híres ködmönke? Eltette a felesége a lányának, ugye?

— Eetette biz, a szegény Pannikánk azonban sokat betegeskedett. Egyszer kicsi korába forró nyáron sok hideg vizet ivott és hektikás lett. Ollan vót a képe, akár a fogyó hódé és mindig köhésselt. Hát egyszer kellett pénz patikára és nem vót. Akkó adtuk el a ködmönkét. A Pannika jobban is lett s egy napon, amint feküdt beteg az ágyon, kérdezte, hun van a ködmönkéje. Nagyon megijedtem akkó. Mingyá kiszabtam egyet abba a szattyánbu, amelet Desko Mihál gazda hozott, hogy csinájjak neki subát. Egész éjjel dógoztam rajta. Akkó még a kezem is fürgébb vót és az ujjam nem vót reszketős. A szemem pedig ókularé nekü is jobban látott, mint a sasmadaré. Reggelre kész lett a ködmönke és ott vótak rajta a sokféle selemiszálbu kihimzett tánculó arató párok. Amikó a Pannika fölébredt, ott látta az ágyra kiterítve a cifra ködmönkét. Tapsikót az átlátszó sovány kis keze. En meg bementem a városba, hogy a Krausz bőrostü hitelbe kérjek annyi szattyánt, amennyit a Desko subájából elszabtam. De megsegített

az Isten, mer amikó még ippeg az utcán is latolgotam magamba a szót, hogy okosan beszíjkek a Krausz bőrostné, hát egyszerre csak rámszólt valaki, hogy aszongya, aszongya Isten. Fölmézek és Sallai János gazda áll előttem. Fogaggy Isten, mondok. Aszongya, csinánék-e nekie egy új subát. Aszondom, csinálók én. Aszongya, ho ippeg hozzám indut és tiz pengő forint előleget is hoz, ho vegyek anyagot. Hála néked, fölséges Atyauristen, fohászokdtam magamba, nem kell hitelbe vásárolni szattyánt. Sallai ideadta a tiz pengő forintot, elmagyarázta, ho millen legyen a suba és elkezelt. Még ervendezett is, hogy nem kellett neki elmenni a Daru-utcába, hanem mehetett a dógára, mert tülem igenesen a tanyára akart kiballagni. Így osztég megcsinátam a Desko Mihál subáját is, meg a Sallai Jánosét is.

— Hát megsegíti az Isten azokat, akik biznak benne, — vetette közbe kenetteljesen Felvégi Szabó Károly.

Móra Márton a megfordított kezefejét a szeméhez értette és néhány könnyet morzsoltszét vele. Aztán folytatta:

— Hanem azér a Pannika lányom mégis meghót. Hiába járt hozzá a kis vörös Sór doktor. Penig néha még éjszaka is elgyütt. Mindig hallgatta a melle zörögését és irta neki az orvosságot. A Lóbör patikus néha még hajnalba is felzavartuk álmába, hogy csinájja meg a reeket. De nem hasznát semmit se. Betettük a kis Pannikát a koporsóba, amelyet a Kis Károl asztalos hitelbe csinát. A feleségem aszonta, hogy a cifra ködmönkét tegyék a Pannika mellé. De ippeg a temetés napján gyütt az üzenet a latin os-

kolábu, ahun a Ferkó fiam, a kisebbik fiam, tudja, a második osztálba járt. Oszta a szót az üzenet, hogy a Ferkó nem mehet többé az iskolába, ha nem fizetjük ki a tandíjat. Hát jobbnak tanátuk, hogy elaggyuk a kis ködmönkét és megfizetjük belüle a Ferkó tandíját. Biztosan nem haragudott meg ezér a Pannika se, aki nagyon szerette a testvérít, mer az fiu létire rongybu babát csinát nekie.

Nagyon meghatódott a szobában az ablak mellett a négy férfi. Móra Márton, aki beszélt és a másik három, aki hallgatta.

— Igyunk megést egyet, — indítványozta Felvégi Szabó Károly.

Ittak és hamarosan elhesegették a szonoruságot.

— Mi van a kend nagyobbik fiával, a Pistával? — kérdezte Mórát a következő koccintás után Szomor József.

— Köszönöm, jó van. Elvégezte a képezdét és most tanító Horgoson. De oda a tanítóképezdébü nemcsak az oklevélit vitte magával, hanem az iskolaszóga, az Ujfalu Jóska lányát is, a Marit, aki felesége nekie. Bódogok és má várík a gyereket, az én onokámat.

— Hát onokája lesz kendnek, komámuram? — kérdezte Felvégi Szabó Károly.

— Lesz a, — vágta rá büszkén Móra Márton.

— Hát akkó igitunk egyet a leendő gyerek egészségére, — indítványozta a házigazda.

Az indítványt valamennyien egyhangulag elfogadták és rögvest végre is háztották.

(Folyt. köv.)

Dr. Wernerné növendék - előadása

Vasárnap június 28-án. d. u. 15 órakor a Városi Színházban

Keringőhercegnő

Látványos
gyermek darab
énekel és táncol
gyermeknek és
feleitteknek

Rádió

Szombat, június 27. Bucuresti. Reggel ritmikus torna, utána rádiószurnál. Majd hanglemezek és háztartási tanácsadó. Délben 1.30: Szórakoztató-zene hanglemezek. 1.25: Kulturális és sportközlemények. 1.40: Hanglemezek. 2.15: Hírek. 2.30: Szórakoztató-zene hanglemezek. 3: Hírek. Délután 5: Az ifjúság órája. 6: A rádiószalóznene- kar hangversenye. Este 7: Időszerű anyag. 7.15: Zenekari hangverseny. 8.5: Blatt Nicolae dr. előadása. 8.25: Hangverseny. 8.30: Patrascu Emil mérnök előadása. 9.5: Táncczene. 10.30: Rádióhírek és sportközlemények. 10.45: Szórakoztató-zene az egyik fővárosi étteremből. 11.45: Hírek. 11.55: Hírek. 12: Jazz. Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1.5: Balalaj-kazencar. 1.30: Hírek. 2.30: Hanglemezek. 3.40: Hírek. 5.15: Harsányi Gizi meccs. 5.45:

Hírek. 6: Rádiószalóznenekar. 7: Magyar jobbágy a török iga alatt. H. Pálffy Ilona dr. előadása. 7.30: A Rádióélet rejtvényórája. 8.30: Komáromi János elbeszélése. 9: Zenekari hangverseny. 10.30: Hírek. 11.10: Cigányzene. Budapest II. Este 7: Énekkari hangverseny. 8.30: Gazdasági előadás. 9: Táncczene. 10.25: Hírek. 10.50: Cigányzene. Bécs. Este 8.30: Hangverseny. 10: Kilián Zoltán Rabok a ködben című hangképek előadása. Belgrad. Este 9.30: Népdalok. 10.30: Szalóznnyolcas. Berlin. Este 12: Táncczene. Kassa. Este 7.55: Hanglemezek. Lipse. Este 9.10: Vidám-óra. 11.30: Tarka-est. Milánó. Este 8: Hangverseny. 9.45: Vigopera. München. Este 7: Szórakoztató-hangverseny. 8.40: Zongorahangverseny. 11.30: Táncczene. Pozsony. Este 8.15: Rádiógyveleg. Prága. Este 10.30: Hanglemezek. Róma. Este 8.20: Hangverseny. 10.45: Táncczene. Stuttgart. Este 7.30: Hanglemezek. 9.10: Vidám-est. Varsó. Délután 6: Hanglemezek. 8.5: Szalónnégyes. 8.30: Részletek lengyel

operákból. 11.15: Táncczene. 12: Énekkari hangverseny.

Vasárnap, június 28. Bucuresti. Reggel 7.30: Ritmikus torna, utána rádiószurnál. Majd hanglemezek és háztartási tanácsadó. 11.35: Istentisztelet. 1.25: Kulturális és sportközlemények. 1.40: Hangverseny. 2.15: Hírek. 2.30: Hangverseny. Délután 6: Zenekari hangverseny közvetítése. Este 7: Gazdasági előadás. 7.20: Táncczene. 8.20: Táncczene. 9: Hangjáték. 10: A rádiózenekar hangversenye. 10.40: Sportközlemények. 10.55: A rádiózenekar hangversenye. Budapest. 9.30: Hírek. 12: Evangélikus istentisztelet. 1.30: Zenekari hangverseny. 2.40: Világhíradó. 3: Hanglemezek. 4: Gazdasági előadás. 4.5: Szalóznzene. 5.30: Hankó Béla dr. előadása. 6: Magyar-dalok. 6.40: Vidám negyedóra. 7.20: Közvetítés a nemzetközi evezősbajnokságról. 8.10: Zongorahangverseny. 8.45: A Liliomfi c. vígjáték előadása. 11.15: Hírek és sportközlemények. 11.40:

Jazz. 12.30: Cigányzene. Budapest II. Délután 4: Szalóznzene. 8.10: Münnich Aladár előadása. 8.45: Zenekari hangverseny. 10.20: Hírek. Bécs. Délután 6.20: Keringők. 7.20: Közvetítés az Operaházból. Belgrad. Este 7.45: Hanglemezek. 8.20: Népdalok. 9: Operaelőadás. 10.5: Katonazene. 11.20: Rádiózenekar. Berlin. Este 7: Vidám-óra. 8: Hanglemezek. 12: Táncczene. Kassa. Este 10.35: Indulók. Lipse. Este 7.25: Zenei egyveleg. 9: Vidám-hanglemezek. 10.10: Citerahangverseny. Milánó. Este 7.30: Hanglemezek. 9.5: Hanglemezek. 9.35: Szimfónikus-hangverseny. 11.20: Táncczene. München. Este 8: Énekkari hangverseny. 11.30: Táncczene. Pozsony. Este 11.45: Cigányzene. Prága. Este 11.40: Hanglemezek. 11.45: Szalóznzene. Róma. Délután 6: Hangverseny. 7.30: Hanglemezek. 8.30: Magyar-hírek. 9.45: Operaelőadás, utána táncczene. Varsó. Este 7.40: Szórakoztató-zene. 10.30: Gordonkahangverseny. 11.20: Táncczene. 12: Hanglemezek.

Ápróhirdetések

Okítás

fordvizsgára előkészítés
új, bevált módszer alapján, francia, német, számtan és kereskedelmi tárgyakból. Cim: Jachan könyvkereskedés, I, Bánáti Bank-egyesület-palota (színház mellett). Telefon 17-85. (4397)

Alkalmazás

Perfekt szakácsnő
aki segítséggel az összes házi munkákat elvégzi, hosszabb bizonyítvánnyal, azonnalra felvétetik. Cim a kiadóban. (4409)

Állást keres

Perfekt
szakácsnő, esetleg bejáró szakácsnő, állást keres. Cim: IV., Bulev. Carol 3 sz. Házmeztérnél. (4409)

32 éves

erőteljes férfi, bármilyen munkát elvállal. Vendéglőben esetleg csapos, vagy háziszolgái teendőket is ellátná. Timisoara I., Str. Galati 4. Szabó Imréné. (4412)

Bakás

Két szoba
fürdőszobával, julius elsejére kiadó. Timisoara II., Str. Lunei 12. Havi bér 1100 lei és melléklettel. (4339)

Elegánsan butorozott

utcai szoba külön bejárattal és fürdőszoba használattal, jutányosan azonnal kiadó komolyabb férfi vagy urhölgy részére. Timisoara II., Str. Trei August (fost Bulev. Regina Maria) No. 5, II. em. 5. (4339)

Bérbeadó

I., Eminescu-utca 3 szám alatti Singruen-házban azonnal üzlethelyiség, továbbá irodának, rendelőnek vagy szalónnak alkalmas 2 szobás helyiség. Felvilágosítást ad Dr. Kun Ferenc ügyvédi irodája, Bulev. Reg. Ferdinánd 4. Telefon 12-31. (4399)

Kiadó azonnalra

háromszobás modern lakás a IV. kerület legszébb és legesendesebb utcájában. Ion Ghica utca 18. Ügynökök díjaztatnak. (4398)

3 utcai

és egy 2 szobás modern udvari lakás, kiadó. Augusztus 1-re. III. Radulescu-utca 10. (4393)

Különbejárattal

csinos szoba butorral, vagy anélkül, julius 1-re kiadó. Str. Mircea Voda 3. (4396)

Irodahelyiségnek

is alkalmas kétszobás lakás mellékkelhelyiségekkel. III. kerület, Str. Odobescu 40 szám, azonnalra kiadó. (4400)

Kétszobás

fürdőszobás lakás, előszoba és konyhával, julius 1-től olcsón kiadó. I., Str. Marasesti 14, a házmeztérnél. (4403)

Olcsó lakás

Ötszobás lakás fürdőszobával, azonnal kiadó. Havi bér 2700.— lei. Közlelebbit 693 telefon szám alatt. (4408)

Adás-vétel

Férfiöltönyök

igen jó állapotban, olcsón eladó, IV., Ion Bratianu-utca 29 sz. III. em. 2. a. (4320)

Jégszekrény

2 ajtos, háztartás részére, javítható állapotban, igen olcsón eladó. Megtekinthető délután 5 óráig. IV., Ion Bratianu-utca 29 sz. III. em. 2. ajtó. (4386)

Csukott személyautó,

üzemképes állapotban, olcsón eladó. Megtekinthető délutánoként 6 és 8 óra között. III., Str. Memorandului 15. (4401)

Házhelyek

jó fekvésűek, Preyer-utca folytatása mellett, Timisoara és Uj-Freidorf határán, jutányosan eladó. Érdeklődni szíveségből: Mollif t u l-fakereskedés (Városi téglagyárral szemben). (4406)

Komplett

ó-német hálószoba, konyhaberendezés, kékpek és egyéb butor, nagyon olcsón eladó. Cim: Str. Mercy 1, II. Velcean. (4411)

Különféle

Sorsjegyek

a Román Allami Osztálysorsjáték első osztályához már megérkeztek és kaphatók a közismert szerencsés számokkal rendelkező March-trafikban, Timisoara Piata Külti No. 1. Diszkrétó biztosítva. Sorsjegyek árai: ¼ Lei 200.—, ½ Lei 400.—, 1/1 Lei 800.—. Vidékre pénz előre való beküldése plus 8.— lei portó melléklése mellett küldök. (4366)

Ha szép akar lenni

Használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompudert három színben. Kapható kizárólag a Városi gyógyszerárban a „Fekete Sasoz” I., Piata I. C. Bratianu

Halló!

Timisoara lakosságának legkedvesebb strandfürdője Urseni község, Timis folyója. A közönség számára minden órában rendelkezésre állanak autóbuszok, melyeknek indulása minden vasárnap reggel 7 órától van a „Huszár” vendéglőtől, Timisoara Fabrica, villamos megálló, Str. O. Iosif sarkán. (4410)

Olcsón

befon nádszékeket egy vak. II., Str. Gloriei 9. Adám Willwerth. (4382)



Vas-, réz-, kerti és nikkeltbutorok
nagy választékban legolcsóbb árakban

Bozsák M. és Fia R.-T. cégnél
Timisoara II., Str. Gloriei 11 (Tel. 3-98) / Fiók: IV. ker. Bui. Berthelot 31
Arjegyzék ingyen és bérmentve!

Makulaturapapir

olcsón kapható

Déli Hírlap kiadóhivatalában

Iratkozzon be

CULTURA

kölcsönkönyvtárba

IV., Bulev. Carol 16.

Olvashatja a legjobb magyar és német könyvujdságokat. Déli Hírlap előfizetőinek 25 lei havonta.

Minden nap cserélhet. Telefon 15-07.